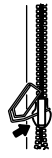
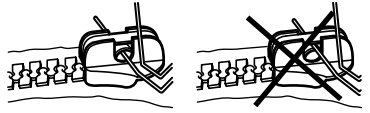


1



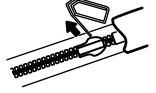
2



3



4



5



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## ENGLISH

### Child-safe zip

The zip fastener has no tab. This is to prevent children from opening the cover and putting the contents in their mouth. Open and close the zip fastener by pushing, for example, a paper clip through the loop on the slide. Important! Make sure you always remove the paper clip afterwards.

## 中文

### 儿童安全拉锁

这种拉锁没有拉鼻儿。儿童无法打开套子，将里面的东西放入口中。可将例如回形针穿入滑道的环推行，打开和关闭拉锁。重要事项！之后，必须确保将回形针去掉。

## 繁中

### 安全拉鍊

拉鍊沒有環扣，以避免小孩打開布套，將填充物放入口中。請自備一支迴紋針，用推動的方式將迴紋針穿過滑座的環圈拉開或關閉拉鍊。重要訊息！動作結束後請確認迴紋針是否已拿掉。

## 한국어

### 안전 지퍼

지퍼에는 지퍼탭이 달려 있지 않습니다. 아이가 커버를 열어서 매트리스를 파손하고 내용물을 입에 넣는 것을 방지하려는 목적입니다. 슬라이드(몸체)의 구멍에 클립같은 물체를 넣어서 지퍼를 열거나 닫을 수 있습니다. 중요! 클립을 사용한 후에는 반드시 분리해 두세요.

## 日本語

### お子さまに安全なファスナー

このファスナーには開閉用のタブ（つまみ金具）がないので、おさまが自分でカバーを開けて中身を口に入れるのを防げます。ファスナーを開け閉めするときはペーパークリップなどをループに通してスライドさせてください。重要！使用後には必ずペーパークリップをかたづけてください。

## BAHASA INDONESIA

### Risleting keselamatan untuk anak-anak

Risleting tidak mempunyai penarik/pegangan. Untuk melindungi anak-anak membuka risleting dan memasukan isinya ke dalam mulut. Buka dan tutup risleting dengan mendorong, contohnya klip kertas digulung melalui slide. Penting! Pastikan menanggalkan klip kertas sesudahnya.

## BAHASA MALAYSIA

### Zip keselamatan untuk kanak-kanak

Kancing zip tidak mempunyai penarik/pegang. Ini adalah untuk mengelakkan kanak-kanak daripada membuka sarung dan meletak isinya kedalam mulut mereka. Buka dan tutup kancing zip dengan menolak, contohnya menggunakan klip kertas melalui gelung pada gelongsor. Penting! Pastikan anda menanggalkan klip kertas tersebut selepas itu.

## عربي

### سحاب آمن للأطفال

السحاب ليس له لسان. هذا لمنع الأطفال من فتح الغطاء ووضع المحتويات في أفواههم. افتح وأغلق السحاب بدفع، كمثال، مشبك ورق خلال العروة على الزلاقة. هام! تأكد دائماً من إزالة مشبك الورق بعد ذلك.

## ไทย

### ซิปที่ปลอดภัยสำหรับเด็ก

ซิปที่นอนไม่มีหางซิปสำหรับดึงรูเปิดปิด เพื่อป้องกันไม่ให้เด็กกรูดซิปเล่น เพราะอาจทำให้ที่นอนเสียหาย หรือเด็กอาจหยิบใส่ที่นอนเข้าไปจนเกิดอันตรายได้ ถ้าต้องการรูดซิปเปิดปิด สามารถใช้คลิปหนีบกระดาษ หรือของอื่นที่มีลักษณะคล้ายกัน เกี้ยวที่หวงแล้วดึงรูดีเพื่อเปิดปิด และอย่าลืมถอดคลิปหนีบกระดาษออก หลังใช้งานเสร็จ